



当代汉语简缩词语四题

刁晏斌

(辽宁师范大学 文学院, 辽宁 大连 116029)

摘 要: 讨论了当代汉语简缩词语及其使用中不太为人们注意的四个问题, 即多次简缩, 音节形式, 简缩形式与原形的对应性和差异性, 以及二者之间的关系。

关键词: 当代汉语; 简缩词语; 语言变化

中图分类号: H136.6

文献标识码: A

文章编号: 1009-9115 (2005) 04-0017-03

当代汉语中, 简缩词语大量出现和使用, 由此带来了汉语简缩词产生、发展和使用等不同于以往的某些特点, 很值得研究。本文从中选择四个方面, 逐一进行探讨和分析。

一、简缩词语的音节形式

简缩词语以双音节最为多见, 以下是对刘一玲主编的《当代汉语简缩语词典》(四川人民出版社, 1998年)所收词条的统计结果。

各音节简缩词语统计表

音节数	双音节	三音节	四音节	五音节	其他
收词数	1 646	365	162	9	3
百分比	75.3	16.7	7.4	0.41	0.14

简缩词语中, 最多见的一种是由四音节到双音节的简缩, 如“家庭轿车——家轿、独立董事——独董、卫星电视——卫视、罐装啤酒——罐啤、药物检验——药检”等, 而最能体现双音节化发展和取向的是从三音节到双音节的简缩, 因为二者的繁、简对立并不特别明显和突出, 所以, 可能音节方面是一个相当重要的考虑。以前这样的例子如“落花生——花生、机关枪——机枪”, 现在, 这样的例子更多, 其中有的似乎已经不考虑原来构词的理据以及表义的明确性, 而只是从中截取一个双音节的形式, 例如:

障碍物——碍物、大班椅——班椅、钟点工——点工、临时工——临工、养老金——养金、村干部——村干、标准间——标间、副经理——副理、电子书——电书、少年犯——少犯

五音节及五音节以上的词语简缩为双音节的也有不少, 例如:

董事长秘书——董秘、贝多芬第九交响乐——贝九、可行性研究——可研、助理研究员——助研

日常口语中的一些简缩形式, 也能在一定程度上反映双音节化的取向, 比如在称呼语中, 对姓氏加职务的形式加以简缩, 如把王姓的队长叫“王队”, 李姓的辅导员或导游叫“李导”等。

二、多次简缩

有为数不少的简缩词是经过多次简缩而成的, 并且不同的简缩形式并存。通常的情况是: 由较长的原形到比较简短的简缩形式, 再到最短的简缩形式。

例如, 1981年, 中共中央宣传部等部门联合发出《关于开展文明礼貌活动的通告》, 正式提出要“讲文明、讲礼貌、讲卫生、讲秩序、讲道德”以及“心灵美、语言美、行为美和环境美”, 以此作为社会主义精神文明建设的一项重要工作和具体形式, 此后, 这一活动便在全国范围内广泛开展, 而这一活动的内容也被简缩为“五讲四美”。后来, 这一活动又加进了“热爱祖国、热爱社会主义制度、热爱中国共产党”, 也进行了简缩, 并与前者合称“五讲四美三热爱”。在后来的使用中, 有人又把它进一步简缩为“五四三活动”, 甚至还有更为简短的形式“五四三”。

从“讲文明……心灵美……”到“五讲四美三热爱”, 再到“五四三活动”, 最后再到“五四三”, 就是一个典型的多次简缩。

我们通常所见, 大都是二次简缩, 例如:

长征二号捆绑式火箭——长二捆火箭——长二捆
世界卫生组织——世卫组织——世卫
围棋乙级联赛——围乙联赛——围乙
导弹防御系统——导防系统——导防

这样的简缩词语大都有同样的简缩路径: 先对修饰语部分进行简缩, 然后再去掉被修饰部分, 从而形成最简短的简

收稿日期: 2004-12-17

作者简介: 刁晏斌(1959-), 男, 山东烟台人, 山东大学博士后研究人员, 文学博士, 辽宁师范大学文学院教授。主要从事由本人在国内外首次提出的“现代汉语史”的研究, 已出版专著十余部, 发表论文近百篇。

- 17 -

缩形式。

也有循其他路径的多次简缩，但是似乎不多，例如：

消费者委员会——消委会——消委

中国共产党第十一届中央委员会第三次全体会议——
十一届三中全会——三中全会

扫除黄色淫秽制品和色情活动、打击非法出版物——扫
黄打非——扫打

有些词语还可以再进一步简缩，最终简缩成语素或语素
化的词，如：

奥林匹克运动会——奥运会——奥运——奥（用于“申
奥、残奥”等）

中国足球甲 A 联赛——甲 A 联赛——甲 A——A（用于
“冲 A”等）

造成多次简缩的原因仍然不外乎两点，一是原形较长，
二是使用频率较高。前一点非常明显：如果我们每次提到“五
讲四美三热爱”时都有“全称”，那简直是不可想象的，所
以，简缩形式就是为了“简约”而产生的。第二点也同样明
显，我们可以比较以下两组简缩形式：

世界博览会——世博会——世博

羽绒服装博览会——羽博会——？

“世界博览会”是全球性的，特别是本世纪初上海开始
申办 2001 年世界博览会并最终于 2003 申办成功，举国为之
欢腾，这一过程及结果，使得“世界博览会”有了很高的使
用频率，而这就是它简缩为“世博会”并再进一步简缩为“世
博”的最重要基础。而“羽绒服装博览会”只是中国境内一
个地区性的专业展会，展览时间只有几天，因而自然不可能
在更大的范围和更长的时间内获得很高的使用频率，对于这
样的差不多属于“昙花一现”的临时组合形式，自然没有必
要再造一个或两个相应的简缩形式。相反，我们可以设想，
如果后者使用频率也比较高，就完全有可能进一步简缩为
“羽博”。

此外，有些简缩形式由于自身的其他因素的制约，而无
法实现进一步的简缩，比如“亚洲足球联合会”的简缩形式
是“亚足联”，在一般的情况下，就无法再简缩了：去掉“亚”，
则扩大了指称范围；去掉“足”，所指不明；去掉“联”，就
成了指称另外事物的形式了。

总之，词语的多次简缩的相关机制、条件和制约因素等
问题都非常值得进一步深入研究。

三、简缩词语与原形词语的对应性及差异

简缩词语与原形词语之间有对应性，这种对应性主要表
现在以下两个方面：

一是形式上的对应性，即前者是在后者的基础上产生
的，没有原形，也就无所谓简缩；

二是内容上的对应性，即前者是后者表达上的替代形
式，二者在所指范围和所指对象上有一致性。

但是，从复杂的原形到简缩形式，有时也是有代价的，
其中比较明显而又常见的一种情况，就是明确性的减弱，特
别是那些数字简缩形式，如“三好”，显然不如“身体好、
工作好、学习好”明确。

不少研究者都认为，原形词语与其简缩形式在意义上是
完全相同的，实际上，这种认识可能并不全面，因为词语的
意义，通常包括以下三个方面：概念意义、色彩意义和语法
意义，固然有大量的简缩形式与其原形在这三个方面都相
同，但是同时也有一些可能只是部分地相同，而在某一或某
些方面与原形有一定的差异。

比如，《现代汉语词典》收了“员工”一词，释义为“职
员和工人”，很显然，这是一个简缩词。在现实的使用中，
“员工”有时并不是兼指职员和工人的，而是大致义同“工
作人员”。例如我们在《人民日报》网络版中就检索到了 34
个“一名员工”的用例，可以作为这种概念意义（所指范围）
变化的最好证明。与“员工”相同的还有“干警”一词，《现
代汉语词典》中的释义是“公、检、法部门中干部和警察的
合称，有时泛指警察”，实际上已经承认了这个简缩词在原
形基础上的发展变化。

在高校校园，大学生习惯上把辅导员简称为“导员”（一
般只用于背称），很多课程名也都有相应的简称形式，如“马
克思主义基本原理”简称为“马原儿”，“语言学概论”简称
为“语概”，这些都有极强的口语色彩，与原形词语相比，
有明显的语体色彩的差异。再如，“俄罗斯”可用于书面语
和口语中，而“俄”却只用于书面语，这种对立比较普遍，
都反映了原形词语与其简缩形式在语体色彩上的差异。

“帮教”的原形是“帮助教育”，本来是中性的，适用
于各种对象，而简缩后通常只用于“问题”人物，这是适用
对象及使用范围的变化；另外，由于受宾语的“感染”，其
感情色彩也有所变化。

“关爱”的原形是“关心爱护”，这是一个动词性词组，
简缩后却经常用于名词，如以下是《人民日报》中的部分用
例：“一个无私关爱”；“奉献着关爱”；“充满温暖，充满关
爱”；“捐献一份真情，收藏无限关爱”；“让我和书本一起，
永沐那份深深的关爱”，这是语法意义的变化。此外，“关爱”
的使用范围也扩大了，它不像“关心爱护”主要用于人，如
“关爱聋儿健康”；“关爱明天”；“对家乡父老乡亲和建设
加关爱”等，这同样也是语法意义的变化。

四、简缩词语与原形词语的关系

就使用的情况来看，简缩词语与其原形之间的关系有以
下三种：

第一种是二者并存，这种情况比较普遍，如“公共关系
——公关、自学考试——自考、邮政编码——邮编、通货膨
胀——通胀、长途电话——长话、男子团体——男团”等。
并存的二者使用频率并不一定相同，有的相差甚大，以下是

我们就上面举的这些例子 2004 年 3 月 13 日在新浪网上检索的结果：

公共关系——公关：1930—11394

自学考试——自考：2528—2647

邮政编码——邮编：3447—6896

通货膨胀——通胀：7387—3758

长途电话——长话：4100—1514

男子团体——男团：1519—1931

第二种是简缩形式流行，原形不用或基本不用，这种情况不是特别多，例如“同比——与同期相比、电喷——电子控制汽油多点或单点喷射、微机——微型电子计算机、餐饮——餐食饮料”等。以下是我们在上述范围内的检索结果：

与同期相比——同比：44497—47

微机——微型电子计算机：4243—44

电喷——电子控制汽油多点或单点喷射：1025—0

餐饮——餐食饮料：25462—4

第三种是原形通行，简缩形式偶尔使用，例如“体育锻炼——体锻、申办世博会——申世、片面追求升学率——片追、批判整治——批整、国家级卫生城——国卫、卓越隆盛——卓隆”等。前三例原形与简缩形式的使用数量分别是 2619—24、124—2、88—1，后三例的简缩形式都见于王均熙《当代汉语新词词典》（汉语大词典出版社，2003 年），且都有书证，但是我们在上述范围内却没有检索到，想必只是极个别的用例。

Four Topics of the Abbreviation in Contemporary Chinese

DIAO Yan-bin

(Collage of Liberal Arts, Liaoning Teachers University, Liaoning Dalian 116029, China)

Abstract: The paper discusses the abbreviation of contemporary Chinese and the four matters producing little attention: multi-abbreviation, syllabic form, abbreviative form, the correspondence, difference and relationship between the abbreviation form and the original form.

Key words: contemporary Chinese; abbreviation words; language development

责任编辑、校对：于生存